



Nacidos para leer

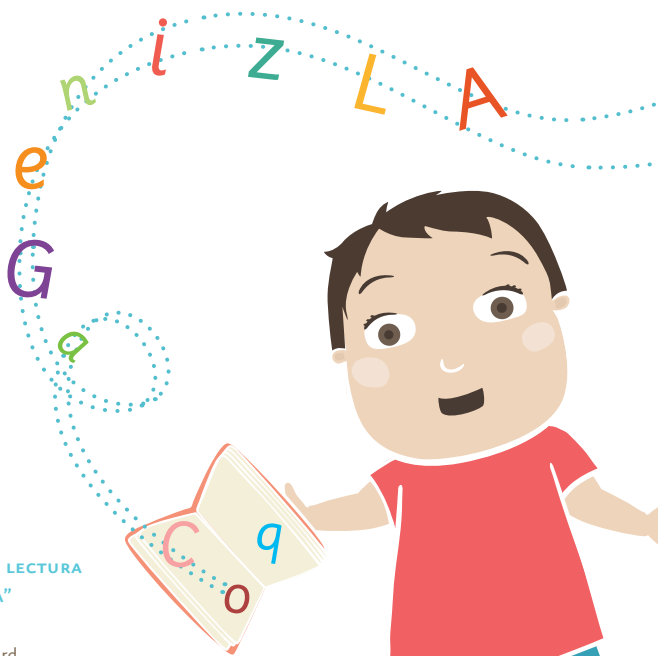
*Guía familiar para el fomento de la lectura
en la primera infancia*

DESDE ANTES DE NACER HASTA LOS 4 AÑOS



ÍNDICE

<i>¿Qué encontrarás en estas páginas?</i>	2
1. <i>¿Por qué leer?</i>	4
2. <i>¿Cómo hago para leer?</i>	6
3. <i>Edades de la lectura</i>	24



* Contenidos basados en

"GUÍA FAMILIAR

PARA EL FOMENTO DE LA LECTURA
EN LA PRIMERA INFANCIA"

* Dirección de arte y diseño:


Patricia Manns y María Renard

* Ilustración: Bernardita Ojeda

* Diseño y diagramación: Mercedes Lincoñir,
Patricia Manns y María Renard



¿QUÉ ENCONTRARÁS EN ESTAS PÁGINAS?



Esta es una guía de pistas. Pistas para leer con tus hijos e hijas, para leer en familia; son sugerencias de qué leer o cómo leer. No es una receta...



Es una llave. La llave de una puerta de entrada. Queremos mostrarte el universo que podrás encontrar cuando leas, pero sobre todo cuando compartas una lectura.

Leer te brinda, a ti y a tu familia, una ocasión para crecer, soñar y conocer. Una ocasión para mejorar la calidad de vida y alcanzar mejores oportunidades escolares, laborales y humanas.

Leer nos convierte en personas más integrales, más tolerantes, más críticas y mejor preparadas.

La lectura de un libro te puede cambiar la vida. La lectura de muchos libros te la cambiará con toda seguridad.





Esta guía es un aliento a leer, pero es, más que nada, una motivación a acercarte a tu familia, a conocer más a tus hijos e hijas, a estar más cerca de ellos, a crear lazos estrechos.

Por eso, esta guía puedes leerla como quieras: de atrás para adelante o simplemente hojearla; consultarla de vez en cuando o leerla completa en voz alta o en silencio, acompañados o en solitario. Porque esta guía no fue escrita sólo para que leyeras este guía: fue escrita, sobre todo, para que quieras leer libros, para que descubras las maravillas de tantas otras lecturas que te esperan por ahí, en la casa, la sala cuna, el jardín infantil o en tu biblioteca pública.

¡Que la disfrutes!

1

¿POR QUÉ LEER?

La lectura y, sobre todo aquella que se realiza junto a tu hijo e hija, **estimula el vínculo entre los miembros de una familia**, incluso eso se puede extender a vecinos y amigos.



No obligues a nadie a leer. Lee tú, disfruta lo que lees, hazlo delante de los demás, en tu pieza, en tu casa, arriba del bus, en la plaza. Cuéntale a tu familia y a tus amigos las cosas que más te llaman la atención del libro que estás leyendo.

Las lecturas no están sólo en los libros; también son las historias, relatos, leyendas, canciones y juegos.

La lectura nos permite:

- * Estimular nuestra imaginación.
- * Ampliar nuestro conocimiento.
- * Ampliar nuestro lenguaje.
- * Mejorar nuestra comprensión del mundo.





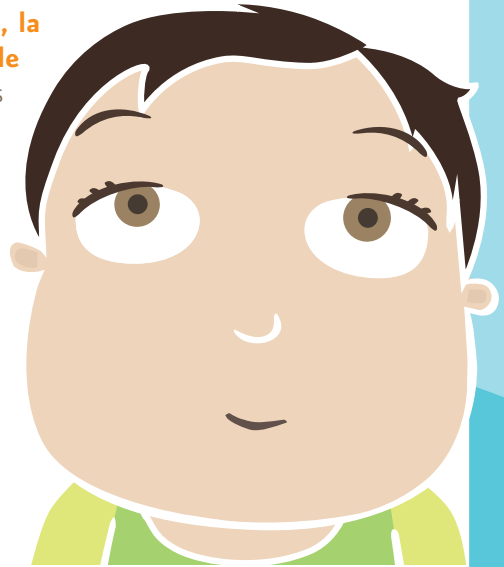
e

q

n

ñ

* Cuando contamos historias, guardamos y recreamos nuestra memoria, sabemos cómo estamos, reconocemos a nuestros seres más queridos. **Antes de que se inventara la escritura, la gente se contaba las historias de boca en boca.** Luego aparecen los libros, que nos ayudan a recordar nuestra historia, a reconocer nuestro pasado y soñar nuestro futuro. Pero también nos ayudan a informarnos de quiénes somos, a aprender qué podemos llegar a ser; nos permiten pasarlo bien, disfrutar de aventuras y dramas que vivimos día a día, nos dan espacio para jugar con nuestras hijas e hijos y nos entregan las herramientas para crecer con ellos.



La lectura es una oportunidad de compartir y reconocernos, de conocer nuestros gustos y los de nuestros niños. Es una posibilidad de ser familia, de construir comunidad y de crecer juntos.



2

¿CÓMO HAGO PARA LEER?



Busca un lugar tranquilo y cómodo. Puede ser en tu casa, tu patio, una plaza o tu biblioteca pública.
¡Da lo mismo si prefieres un sillón, la cama o el baño!



G

L

TE RECOMENDAMOS:

* Busca pequeñas lecturas, cuentos, historias o poemas que te gusten.

* Puedes leer los libros que los más pequeños han traído del jardín o del colegio a la casa. Eso es realmente útil, porque así sabrás qué leen ellos y, lo que es mejor, conocerás esos libros para poder leerlos. Verás que muchos de los libros infantiles, tal como las buenas películas para niños, entretienen muchísimo también a los adultos.

No olvides que la lectura ha de ser siempre por placer y no por obligación. Hay otros modos de ver si tu hijo o hija ha entendido y si le ha gustado la lectura.

* Cuando le leas a tu hijo o hija, no le preguntes si entendió o no lo que acabas de leerle: **una lectura no es un examen.**



En las páginas siguientes te mostramos diferentes formas de leer. Podrás encontrar la más apropiada para tí y para los demás.



LEER Y MIRAR

¿Un libro que sólo tiene ilustraciones es un libro para leer?

¡¡¡ POR SUPUESTO QUE SÍ !!!

Sobre todo porque los libros que han sido escritos para los más pequeños están plagados de ilustraciones y traen muy poco texto. Eso te servirá para mostrarles otras cosas, comentar y ampliar las historias. **Te permitirá conversar y que tu hija o hijo pueda mirar cómo sucede el relato y dar sus propias impresiones.**

Incluso hay libros que no tienen palabras y en los que la historia se debe contar simplemente a partir de las ilustraciones. **Ello aumentará la imaginación de quienes te escuchan y la tuya.** Eso resulta muy entretenido, ya verás.

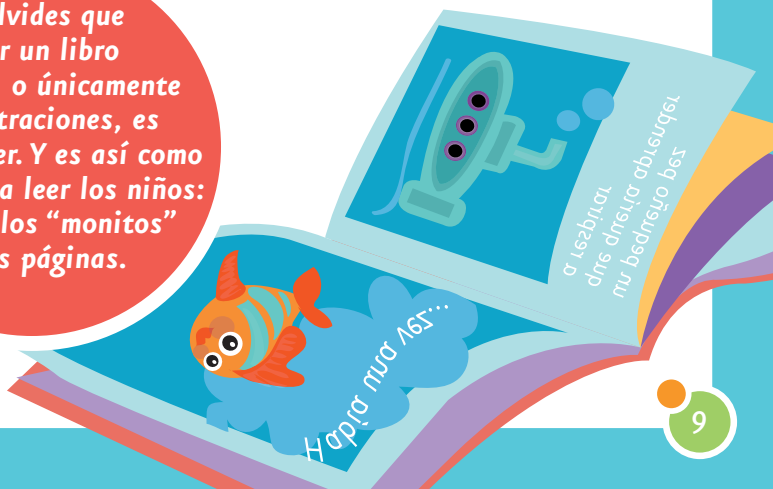


En nuestra casa puede haber un antiguo álbum de fotos de cuando nosotros éramos pequeños, de nuestros padres y hermanos o de algunas vacaciones. Estos álbumes también pueden ser excelentes oportunidades para leer y mirar con nuestros hijos, para conversar y contarles cómo éramos o quiénes son los miembros de su familia. Incluso pueden ver fotos de cuando ellos eran pequeños y recordar cómo fueron sus primeros meses de vida.



También hay libros de fotos o dibujos que son para verlos en silencio. Ahí puedes mirar y descubrir cada detalle que el autor ha querido entregarte con la imagen. Lo puedes comentar con tu hijo o hija, o con quien lo estés viendo.

No olvides que mirar un libro ilustrado, o únicamente las ilustraciones, es también leer. Y es así como comienzan a leer los niños: sólo con los “monitos” de las páginas.



LEER Y CONVERSAR



Una lectura que ha resultado entretenida para todos es una excelente posibilidad para conversar y compartir experiencias.

El libro que están leyendo puede servir para vincular una historia o un personaje con un hecho o persona que todos conozcan.

No se trata de forzar la conversación para hablar del libro, sino de abrir un espacio para el diálogo y saber cómo ha sido el día para los otros miembros de tu familia, cómo ha estado el jardín, el colegio, el trabajo, el vecindario.



Preguntas simples que puedes hacer después de leer, te ayudarán a pensar en las razones por las que a ti te gustó una historia y a entender así, cómo se relacionan tu hijo o hija con ella y qué es lo que más le llama la atención.



¿Qué te pasó con la historia?

¿Qué es lo que más te gustó?

¿Hay algo que no te gustó?

¿No te gustó nada?

¿Cómo te sentiste?

¿Conoces a alguien a quien le haya pasado algo así?

¿Cuáles son las historias que más te gustan?

¿Te imaginas otro final para la historia?

¿Y qué te parecieron las ilustraciones?

LEER EN VOZ ALTA

1

No tener vergüenza

2

Leer es como cantar

Para cantar una canción debes aprenderla, conocer su melodía, jugar un poco con ella. Lo mismo al leer en voz alta: debes conocer el cuento, no aprendértelo de memoria, pero sí saber de qué se trata, cuáles son los personajes y cómo es la acción. Así, al momento de leerlo en voz alta para los demás, podrás ponerle mayor entusiasmo a la lectura, acentuando las partes importantes y haciendo pausas para generar emoción.

3

Leer varias veces el texto

Trata de leer varias veces antes el texto, primero en voz baja, pero también en voz alta, solo frente a ti, para que sepas cómo se escucha y qué cosas puedes mejorar.

* No siempre debes leer un cuento o un poema: también puede ser un artículo de una revista o una noticia del diario.

* En ocasiones, y para ayudarte, puedes modificar parte del texto que vas a leer, ya sea porque te cuesta mucho pronunciar una palabra y prefieres usar otra que signifique lo mismo o saltarte esa parte porque crees que no se entiende. Muchos cuentos son escritos o publicados fuera de Chile y vienen con un lenguaje que nos resulta extraño o desconocido: ahí también podemos buscar un sinónimo para que, a los que les vas leer, entiendan mejor.

Te recomendamos

- ✿ Cuando hagas lectura en voz alta siempre ten el libro entre tus manos. Así, tanto los más pequeños como los más grandes que participen de la lectura, entenderán que las historias provienen del objeto libro y que éstos son fuente de historias e imaginación. No hacerlo así sería contar historias y esa es otra técnica.



CÓMO ESCOGER UN LIBRO



Escoge un libro por las mismas razones por las que eliges un amigo, un pasatiempo o una comida: ¡Simplemente porque te gusta!

No hay libros buenos ni malos; hay libros que te apasionan o que no te dicen nada; hay libros que te emocionan o que no entiendes; hay libros que disfrutas o que simplemente te molestan.

Busca, hay muchos tipos de libros:

- * con temas interesantes para reflexionar
 - * de cómo funcionan las cosas
 - * con historias y cuentos
 - * con recetas de cocina
 - * con muchos dibujos
 - * de viajes
 - * de historia
 - * diccionarios
 - * con poemas
 - * cancioneros



Los libros que más te gustan, son los que mejor podrás contar o mostrar a tu hijo o hija.

Los mejores libros suelen ser los que cuentan historias o reflejan emociones que a todos nos importan: amor, pasión, tristeza, aventura o recuerdos. Esos son siempre los mejores para motivar la lectura.

Muchos libros, poemas o canciones, por infantiles o complicados que nos parezcan, tienen algo que nos habla a nosotros mismos. Lo importante es que sepamos conocerlos, quererlos y, sobre todo, contárselos a quienes más queremos.

Lo mejor es encontrar un texto adecuado a la situación o a quienes se lo vamos a leer. No importa que sea un libro completo; puede ser un párrafo de una novela o apenas una frase. Lo importante no es el libro en sí, sino la lectura, lo que podamos encontrar en ella.



Cuando escojas un libro, no olvides que debe ser uno que a tí te guste, o uno que le guste al que le vas a leer. ¡Siempre se va a notar cuando las cosas las haces por placer!



CONTAR HISTORIAS

A veces hay historias que conoces muy bien:

- * Algún cuento tradicional o uno que aprendiste desde pequeño.
- * Un poema que sabes de memoria.
- * Una canción, que además sirve para jugar.
- * La historia de nosotros mismos.

Entonces es el momento de revivirlas. No importa si no recuerdas todo: también puedes inventar partes de esa historia, para completarla o hacerla más actual.

Recuerda

- * *En estas narraciones pueden participar grandes y chicos; incluso es mejor así, porque los más pequeños sentirán que es divertido y querrán repetirlo con sus amigos y compañeros del colegio. **Mucho mejor si todos participan, como sucede con las canciones.***



Lo importante es crear el ambiente, dar a entender que vas a contar algo entretenido, ser parte de lo que vas a contar.



LEER Y CANTAR

Cantar es una de las maneras más antiguas de contar, incluso desde antes que existiesen la escritura y los libros.

- * Cantando podemos mecer a nuestras guaguas, cantando podemos jugar con nuestras hijas e hijos, cantando podemos divertirnos en familia o compartir con nuestros amigos.
- * Una canción suele contar una historia, una emoción, o simplemente es un juego de palabras y un juego con el cuerpo. Conviértelo en hábito. No es necesario que tengas buena voz; lo importante es que te guste y te diviertas. Todos nos damos cuenta cuando alguien disfruta de las cosas.



Puedes buscar canciones antiguas, especialmente esas tradicionales, que tu conociste cuando eras pequeño. Y hay muchas otras que puedes aprender.

**Araña, arañita,
sube la escalera.**

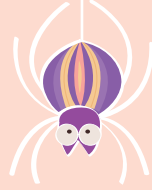
**Araña, arañita,
sube sin parar.**

Y ¡pum, que se cayó!

Y ¡pum, que se cayó!

**Vino un sapo
y se la comió.**

Tradicional



LEER EN FAMILIA

Las familias suelen reunirse muchas veces para ver una película, un partido de fútbol o simplemente para ver televisión.



La lectura también puede ser un espacio de reunión familiar, para compartir, para reír y para jugar.

Esto puede suceder a la hora de once, al almuerzo, antes de un asado, en cualquier momento en que tu familia se reúna. Mejor si es en presencia de amigos o vecinos. Así estarás contagiando a otros, que también disfrutarán con ese momento maravilloso y compartido que es la lectura.



A tu hijo o hija le
encanta saber sobre
cuando eras pequeño; es por
eso que la historia de nuestra
vida es también importante.

¡Cuéntasela!
te puedes apoyar en el
álbum de fotos familiar.



BIBLIOTECA PÚBLICA, ESCOLAR E INTERNET

Los colegios, las salas cunas y los jardines infantiles suelen tener pequeñas bibliotecas con libros especialmente dedicados a los más pequeños. Libros con bellas ilustraciones, historias fantásticas, animales, rimas y poemas, cuentos tradicionales o de estimulación temprana. Pregúntales a los profesores o a las educadoras si es posible pedir prestados esos libros para la casa; de esta manera, aumentará la cantidad y calidad de libros que puedas tener y compartir con los tuyos.

En tu barrio o comuna, hay una biblioteca pública.

Puede ser que sea municipal o que dependa de la junta de vecinos. Averigua qué necesitas para poder llevar libros prestados a tu casa.

Convierte la visita a la biblioteca en un paseo.

Cada vez que vayas, hazlo en compañía de los más pequeños de tu casa. Así, podrás elegir un libro para ti y otro para tu hijo o hija, ¡anímalos a que elijan uno de su gusto!



Es ideal contar siempre con muchos libros y diferentes lecturas en casa, esto no siempre es tan sencillo. A veces, los libros que más te gustan te pueden resultar caros o difíciles de conseguir. ¡Pero existen las bibliotecas!



* Otra herramienta útil, al querer buscar un libro o una lectura por su nombre, texto o autor, es Internet. **Allí encontrarás cientos de lecturas que también podrás compartir.**

* En prácticamente todas las bibliotecas públicas municipales hay computadores con acceso gratuito a Internet. Y si no sabes usar una computadora, no te preocupes, allí dan cursos sin ningún costo para ti.

3

EDADES DE LA LECTURA





La lectura es una oportunidad de compartir y reconocernos, de conocer nuestros gustos y los de nuestros hijos e hijas. **¡Siempre es un buen momento para comenzar a leer!**



ANTES DE NACER

ANTES DE NACER

La relación que tienes con tu hija o hijo es desde antes de nacer: los controles médicos de la madre, las conversaciones con familiares y amistades acerca del tema, la búsqueda de un nombre para darle, los cambios en tu casa para recibir un nuevo integrante de la familia, todo eso hace que ese nuevo ser exista en nuestras vidas desde antes de conocerle.



Resulta una experiencia enriquecedora para toda la familia leerle a quien va a nacer. Ello estrechará la relación con su madre y con el resto de su familia, reconociendo voces, melodías, cariños y estímulos.

Existen muchos estudios que han comprobado que la música produce efectos de estimulación muy positivos en guaguas que están por nacer. Así mismo, ese estímulo puede provenir también de escuchar voces familiares.





Una cuncuna amarilla... debajo de un hongo vivía

No dejes que tu guagua conozca más la voz que escucha en la radio o la televisión que la tuya.

Lectura en voz alta

TE RECOMENDAMOS LA SIGUIENTE ACTIVIDAD:

Elige un cuento o una historia, esté escrita o no, y léela en voz alta; incluso puede ser una canción. También, si estás leyendo algo para ti, un libro, un diario o una revista, puedes leerle eso en voz alta. Esa relación le quedará marcada desde antes de nacer y tu relación y la de toda tu familia será indudablemente más estrecha.

DE 0 A 18 MESES



En el primer período, cuando nuestra guagua por fin ha llegado a casa, pasamos mucho tiempo con ella, amamantándola, mudándola, bañándola, trayéndola en brazos, incluso viéndola dormir. Es un tiempo muy íntimo para compartir y disfrutar su presencia. ¡Ese tiempo lo pueden enriquecer, tú y todos los miembros de tu familia!



Quando amamantes a tu guagua o cuando ya la has mudado y acostado, cuéntale un cuento o una historia. Puedes además cantarle, no importa que no tengas buena voz; siempre tu voz será más próxima y cercana que la que provenga de un disco grabado.

Las manitos, las manitos, ¿dónde están?, ¿aquí están!

De pronto te parecerá que tu guagua no escucha nada o no entiende, porque no reacciona a la historia que le cuentas; puede suceder incluso que se duerma. No importa. Es en esa edad en la que las personas pueden aprender más y a mayor velocidad que a cualquier otra edad.



Te recomendamos

- * Recuerda mantener libros siempre a su alcance al igual que si fuesen un juguete. Hay libros que a esa edad pueden morder o chupar. Y así, por ejemplo, cuando lo bañes, puedes poner libros que incluso dejes flotar, tal y como otros objetos en su tina.



Descubriendo nuestro cuerpo

TE RECOMENDAMOS LA SIGUIENTE ACTIVIDAD:

Busca una canción que hable de las partes del cuerpo.
Cántasela y actúa delante de tu guagua.

DE 9 A 14 MESES



A esta edad, tu hija o hijo ya interactúa mucho más contigo: nos devuelve la sonrisa, comienza a pedir las cosas que quiere y podemos hablarle mientras come o cuando paseamos. Y él o ella nos mira y nos presta atención.



Busca libros ricos en imágenes, colores fuertes y figuras que le sean reconocibles. Los de animales, por ejemplo; les encantan. Busca también libros duros o plásticos, para que los puedan comenzar a ver por sí solos.

Debemos aprovechar de leerle historias en momentos diferentes: al desayuno, al almuerzo, a la hora de comida y, especialmente, cada noche antes de dormir.

Sorpréndelo con una nueva lectura, pero también vuélvele a contar aquella que ya le has leído.

* **Tu hijo o hija está comenzando a despertar a la comprensión**, por lo que te recomendamos lecturas con frases cortas y repetitivas, o libros con sonidos, rimas o canciones.

Es un muy buen momento para comenzar a enseñarles canciones y juegos. Nuestros pequeños no siempre podrán cantarlas, pero se divertirán escuchándote, porque reconocerán la melodía y tratarán de imitarte y bailar.

muuuu —dijo la vaca



Contando y Cantando

TE RECOMENDAMOS LA SIGUIENTE ACTIVIDAD:

Comparte con tu hijo o hija un cuento y luego asocia los personajes con canciones que tú conozcas. Si no conoces ninguna canción relacionada, inventa la que te parezca más entretenida.

DE 15 MESES A 2 AÑOS



A esta edad los niños están desarrollando el lenguaje y han comenzado a responder. Pueden reconocer imágenes y convertirlas en palabras con su particular manera de hablar. Si no pronuncia bien una palabra, no lo corrijas, pero recuerda hablarle siempre correctamente.



*** La lectura puede ser más interactiva.** Si estás leyéndole un libro, puedes preguntarle, por ejemplo, dónde está tal o cual animal, o cuál es ese objeto o de qué color es.

Ten paciencia si no es siempre capaz de reconocer las imágenes; **existen distintos tiempos para el aprendizaje en cada niño o niña.** Es importante que se diviertan. La repetición de esta actividad irá haciéndole más fácil la lectura y su comprensión.

La caja de sorpresas

TE RECOMENDAMOS LA SIGUIENTE ACTIVIDAD:

Con una caja de cartón y papeles de colores, confecciona un cofre de los tesoros. Introduce en él el libro que vas a leer con tu hijo o hija evitando que lo vea. **Incentívalo a adivinar cuál es el tesoro que tienes escondido en la caja, entregándole pistas según las características del cuento.** Por ejemplo si el cuento se trata de los gatos: es peludo, puede ver en la noche, trepa a los árboles utilizando sus uñas.

Asocia la lectura a otras actividades que le resulten placenteras a tu hija o hijo, como por ejemplo cantar o jugar. Que la lectura sea un momento esperado.



Juguemos a nombrar

TE RECOMENDAMOS LA SIGUIENTE ACTIVIDAD:

Después de compartir un cuento con tu hijo o hija, juega a nombrar los objetos, personajes y acciones que aparecen en él.
Describan colores, tamaños, formas, estados de ánimo.

DE 2 A 4 AÑOS



Nuestros hijos e hijas ya no son tan pequeños. La relación con ellos se vuelve mucho más interactiva y comienzan a hacerse preguntas, a elegir, a imaginar de otra manera el mundo que los rodea.



Mantén la práctica de leerles cada noche antes de dormir, pero ahora les puedes contar historias más largas. Puedes contar la historia en un espacio prolongado a lo largo de la semana, empezando siempre con un “¿te acuerdas en qué parte habíamos quedado ayer?”.

Déjalos interrumpir y preguntar. Si no lo hacen, motívalos a que te digan qué les pasa con la historia que les cuentas o qué creen que sucederá. Mucho más importante que el relato que lees, son sus impresiones.

Intenta siempre tener más libros en casa, de esos que puede leer solo o sola, donde abundan las ilustraciones y que no requieren tanto del texto para su comprensión. Así, si después de leerle, quiere seguir viendo otros libros, podrá hacerlo.





En ocasiones a los más pequeños les gusta un cuento en particular y desean escucharlo una y otra vez. No te niegues a esa petición, cuéntaselos cuantas veces quiera; **trata de enfatizar más la narración o los diálogos y aprovecha de que él o ella participe más de la historia**, contando lo que le gusta o no, relatando lo que sucederá, introduciendo o cambiando algún personaje o el final de la historia.

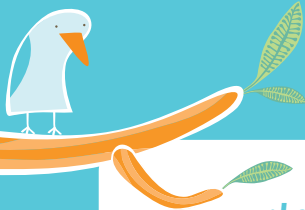


Ahora soy

TE RECOMENDAMOS LA SIGUIENTE ACTIVIDAD:

Después de leer un cuento junto a tu hijo o hija, invítalo a transformarse en un personaje de los cuentos. Busca un pedazo de cartulina o papel, dibujen juntos la cara de uno de los personajes del cuento leído tratando que ésta coincida con el tamaño de tu cara o la de tu hijo o hija. Luego recorten los ojos, coloquen de un costado a otro un pedazo de lana, hilo o elástico y...

Conviértanse juntos en un duende, bruja, hada, animal e imiten todos sus movimientos.



¡Los invitamos a ser parte activa del desarrollo saludable de sus hijos e hijas!

La colección de 12 guías familiares contiene actividades, información útil y recomendaciones, diseñadas por el Sistema de Protección Integral a la Infancia **CHILE CRECE CONTIGO** para acompañarlos en el proceso de crianza de sus hijos e hijas.

Esperamos que este material los ayude y les muestre que pueden acompañar a su hijos e hijas a crecer y descubrir el mundo a través del contacto y cariño de todos los días.



DISTRIBUCIÓN GRATUITA
PROHIBIDA SU VENTA

Las artes, incluyendo la música, juegan un papel importante en el mejoramiento de la calidad de vida para personas de todas las edades y contextos.

Investigaciones muestran que la música contribuye al desarrollo saludable de las niñas y niños desde su primera infancia: crea un ambiente rico que fomenta su autoestima y promueve su desarrollo social, emocional e intelectual.

Las niñas y niños pequeños tienen su primer contacto con la música a través de ustedes, su familia y personas cercanas. Por medio de actividades como cantar, escuchar, bailar y jugar, pueden ayudar a sus hijos e hijas a crecer de maneras importantes, plenas e integrales.

Esta guía familiar plantea diferentes formas en las que la música puede enriquecer la vida de tu hijo o hija y ofrece sugerencias prácticas de llevar la música a tu hogar.

Esperamos ser un apoyo a la crianza y desarrollo saludable de sus hijos e hijas durante los meses y años por venir.



Para más información te invitamos a visitar
www.crececontigo.cl



PROTEGE



red de protección social
GOBIERNO DE CHILE

